

Tribuna

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XXXV, nr. 8 123

Vineri, 9 septembrie 1983

4 pagini, 50 bani

Ședința comună a Consiliului Național al Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Gospodăririi Apelor și a Constăturii cu activul din industrie și investiții

În prezența tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, joi, 8 septembrie, a avut loc, în Capitală, ședința comună a Consiliului Național al Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Gospodăririi Apelor și a Constăturii cu activul din industrie și investiții.

Această întâlnire de lucru se înscrie în cadrul dialogului rodnic, nemillocit, al secretarului general al partidului cu oamenii muncii în vederea dezbaterii și soluționării celor mai importante probleme ale activității economico-sociale pe care le ridică actuala etapă de edificare a societății socialiste multilateral dezvoltate în patria noastră.

La sosire, la Palatul sporturilor și culturii, care găzduiește lucrările ședinței comune, tovarășul Nicolae Ceaușescu, tovarăsa Elena Ceaușescu au fost întâmpinați cu multă căldură de mii de oameni ai muncii prezenți pe platoul din fața intrării prin-

cipale. Multimea scanda cu însufletire „Ceaușescu — P.C.R.!” „Ceaușescu și poporul!”, reafirmand vibrant și cu acest prilej, sentimentele de nețărmurită dragoste, stimă și recunoștință pe care le nutrește întreaga națiune față de conducătorul iubit al partidului și statului, pentru activitatea sa neobosită pusă, cu dăruire și abnegație revoluționară în slujba progresului neîntrerupt al patriei, ridicării bunăstării materiale a celor ce muncesc.

Cu aceleași profunde simțăminte a fost întâmpinat secretarul general al partidului de participanții la ședință, care au ovationat și aclamat îndelung.

În aplauzele asistentei, în prezidiu au luat loc tovarășii Nicolae Ceaușescu, tovarăsa Elena Ceaușescu, alți tovarăși din conducerea de partid și de stat.

La ședința comună au participat membri ai C.C. al P.C.R. și ai guvernului, primii secretari și secretarii cu probleme economice și agricole ai comitetelor județene și Comite-

tului municipal București ale P.C.R., alți activiști de partid și de stat, conducători de instituții centrale, cadre de conducere și specialiști din agricultură și industrie.

Ședința a fost deschisă de tovarășul Emil Bobu, membru al Comitetului Politic Executiv, secretar al C.C. al P.C.R.

Exprimând dorința unanimă a participanților la acest înalt forum democratic, vorbitorul a adresat secretarului general al Partidului Comunist Român, președintelui Republicii Socialiste România, rugămintea de a lua cuvântul.

Primit cu urale și ovatii, cu deosebit entuziasm de toți cei prezenți, a luat cuvântul tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU, secretar general al Partidului Comunist Român, președinte Republicii Socialiste România.

Cuvântarea tovarășului Nicolae Ceaușescu a fost urmărită cu viu interes, cu de-

(Continuare în pag. a IV-a)

Vizita oficială de prietenie în țara noastră a președintelui Republicii Botswana, Quett K. J. Masire

Continuarea convorbirilor oficiale

Joi după-amiază, la Palatul Consiliului de Stat s-a desfășurat ultima rundă a convorbirilor oficiale dintre tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România și Quett K. J. Masire, președintele Republicii Botswana, președintele Partidului Democrat din Botswana.

Membri ai delegațiilor participante la convorbiri au informat pe cei doi președinți despre rezultatele la care au ajuns cu prilejul întâlnirilor de lucru avute, în cadrul cărora au examinat modalitățile concrete de promovare a colaborării și cooperării pe diverse planuri dintre România și Botswana, potrivit înțelegerilor convenite de cei doi șefi de stat.

Președinții Nicolae Ceaușescu și Quett K. J. Masire și-au exprimat satisfacția față de rezultatele convorbirilor avute, față de înțelegerea și acordurile la care s-a ajuns cu acest prilej, manifestându-și deplina convingere că ele vor contribui la extinderea și aprofundarea relațiilor de prietenie și colaborare dintre România și Botswana, în interesul popoarelor române și botswaneze, al politicii de pace, progres, independență națională și înțelegere în lume.

S-a apreciat că, în spiritul celor convenite cu prilejul vizitei, România și Botswana vor dezvolta conlucrarea pe plan internațional, aducându-și contribuția la soluționarea

(Continuare în pag. a IV-a)

La întreprinderea de mașini-unelte și agregate și în cartierele Balta Albă și Titan

În cursul diminetii de joi, președintele Republicii Botswana, președintele Partidului Democrat din Botswana, Quett K. J. Masire, împreună cu celelalte persoane oficiale care îl însoțesc, au vizitat întreprinderea de mașini-unelte și agregate — București, prilej de a cunoaște în mod direct experiența și realizările colectivului acestei reprezentative unități a industriei românești.

Pe parcursul vizitei, oaspeții botswanezi au fost întâmpinați cu căldură, cu sentimente prietenești de muncitori.

La încheierea vizitei, președintele Quett K. J. Masire a semnat în cartea de onoare a întreprinderii.

În continuare, președintele Quett K. J. Masire a vizitat noile cartiere de locuințe Balta Albă și Titan.

Astăzi, transmisiile la radio și televiziune

- În jurul orei 10,15, solemnitatea semnării documentelor oficiale dintre România și Botswana;
- În jurul orei 10,45, ceremonia plecării oficiale a președintelui Republicii Botswana, președintelui Partidului Democrat din Botswana, Quett K. J. Masire, care, la invitația tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintelui Republicii Socialiste România, și a tovarăsei Elena Ceaușescu, a efectuat, împreună cu doamna G. Masire, o vizită oficială de prietenie în țara noastră.

O nouă și elocventă expresie a consecvenței cu care partidul, secretarul său general, tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU, situează în centrul preocupărilor, bunăstarea poporului

Importante măsuri pentru creșterea calității vieții

Asa cum se subliniază în comunicatul ședinței Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., „Acest important program, elaborat sub îndrumarea directă a tovarășului Nicolae Ceaușescu, în conformitate cu obiectivele și sarcinile stabilite de Congresul al XII-lea și Conferința Națională ale partidului, ilustrează politica consecventă a Partidului Comunist Român de creștere a producției și a eficienței acesteia, în perfecționarea continuă a mecanismului economico-financiar a relațiilor sociale de creare a tuturor condițiilor pentru ridicarea permanentă a bunăstării materiale și spirituale a întregului popor”.

Pe deplin conștienți că pentru a trăi mai bine trebuie să muncească mai bine, că în fiecare unitate economică există mari posibilități de sporire a productivității muncii, de a realiza produse competitive pe piața externă, muncitorii, tărani, intelectuali, fără deosebire de naționalitate, sunt hotărâți să nu precupească nici un efort pentru a transpune în fapte aceste măsuri elaborate în temeiul Programului privind aplicarea fermă a principiilor autoconducerei muncitorești și autoges-

tării, perfecționarea mecanismului economico-financiar, a sistemului de retribuție a muncii și creșterea retribuției în acest cincinal, aprobat de plenara C.C. al P.C.R. din iunie 1983.

Relația directă între dezvoltarea proprietății socialiste, calitatea muncii și rezultatele obținute în producție, în realizarea planului la export, în creșterea productivității muncii și a eficienței economice, pe de o parte, și efectele pe plan social, pe de altă parte, străbat ca un fir roșu fiecare paragraf al comunicatului ședinței Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R. fundamentează de altfel însesi măsurile stabilite, apreciate ca fiind în concordanță cu actualul stadiu de dezvoltare economico-socială a țării și în conformitate cu obiectivele și sarcinile stabilite de Congresul al XII-lea și Conferința Națională ale partidului.

Pentru că, așa cum sublinia secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu „Tot ceea ce realizăm, dezvoltarea mai puternică a economiei noastre naționale, înfăptuirea măsurilor de creștere a eficienței și rentabilității, a autoconducerei, majorarea retribuției vor duce la

creșterea mai puternică a bunăstării materiale și spirituale a oamenilor muncii, a întregului popor — țelul suprem al politicii partidului nostru, esența societății socialiste pe care o edificăm în România”.

În acest context, în ședința Comitetului Politic Executiv a fost relevată cerința ca sporurile productivității muncii să fie, în toate ramurile economiei, mai mare decât cel al retribuției, în așa fel încât să acopere și alte cheltuieli generale ale statului.

De o deosebită importanță sînt proiectele de decrete examinate și aprobate de către Comitetul Politic Executiv al C.C. al P.C.R., care privesc majorarea retribuției personalului muncitor, aplicarea formei de retribuție în acord global și a altor forme de retribuție specifice unor ramuri sau activități, calcularea, eliberarea și controlul utilizării fondului de retribuție stimulare întreprinderilor și a oamenilor muncii în realizarea și depășirea producției pentru export, retribuție personalului muncitor din întreprinderile de comerț exterior, contractul de angajament.

(Continuare în pag. a III-a)

DIN SUMAR:

- Festivalul cultural-artistic „Cibinium” la o nouă ediție;
- Săptămîna TV;
- Sport.

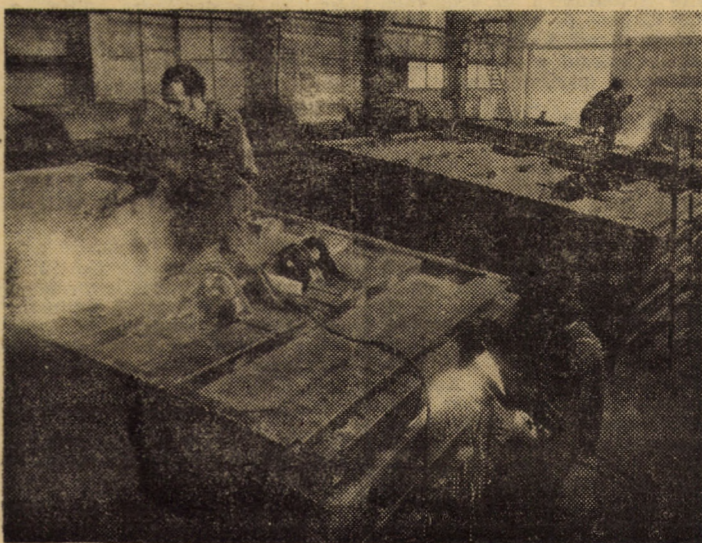
(în pag. a II-a)

- La I.R.E. Sibiu — Un nou obiectiv a intrat în funcțiune;
- La zi în agricultură.

(în pag. a III-a)

- Publicitate.

(în pag. a IV-a)



În secția construcției metalice a întreprinderii „Metalurgica” Sibiu, sînt confecționate bene pentru autobasculantele de 25 tone — o colaborare fructuoasă cu I. M. Mirșea
Foto: Fred NUSS

FESTIVALUL CULTURAL-ARTISTIC „CIBINIUM“ LA O NOUĂ EDIȚIE

— interviu cu tovarășul Ioan Munteanu, președintele Comitetului de cultură și educație socialistă al județului Sibiu —

— Stimate tovarășe președinte, peste puține zile județul nostru va fi gazda unei manifestări culturale-artistice de tradiție festivalul „Cibinium“. Care sînt coordonatele ediției din acest an?

— Festivalul cultural-artistice „Cibinium“ a ajuns în acest an la cea de-a XVI-a ediție. Sinteză a vieții spirituale sibiene actuale, săptămîna culturală „Cibinium“, încadrată în cea de-a IV-a ediție a Festivalului național „Cintarea României“, reunește an de an în manifestări de înaltă tinută artistică și bogat conținut de idei forțele de care dispune județul, beneficiind totodată și de participarea unor invitați de prestigiu din diferite centre ale țării. Anul acesta, festivalul „Cibinium“ se va desfășura în perioada 11—18 septembrie sub genericul „Cultură și civilizație românească“, și va îmbina în mod armonios activitățile artistice cu cele culturale și, nu în ultimul rînd, cu cele legate de stimularea producției de bunuri materiale.

— Concretizați, vă rog...

— Ca și în edițiile precedente, manifestările vor debuta cu mult așteptat „Tîrg al olarilor“. De patruzeci de ani, Piața „6 Martie“ din Sibiu, vechiul sediu al breslelor mestesugărești, găzduiește această amplă manifestare culturală, prilej minunat de prezentare a creațiilor meșterilor olari din întreaga țară.

Pe agenda festivalului se mentine și în acest an manifestarea de mare prestigiu „Cîntecele muntilor“ gîndită în ideea de a oferi iubitorilor de folclor o sărbătoare care, prin caracterul ei interjudețean, să prilejuiască o panoramă folclorică a patriei noastre. Vor participa formații laureate ale Festivalului național „Cintarea României“, adăugînd astfel încă o garanție a reușitei acestei manifestări.

Prin organizarea simpoziunilor „Industria sibiiană și imperatiile viitorului“, a dezbaterei „Roboții industriali — forță a producției viitorului“, a mesei rotunde „Informarea

tehnico-stiințifică, factor de promovare a progresului tehnic contemporan“, precum și a altor acțiuni similare se urmărește orientarea industriei sibiene spre ramuri mici consumatoare de energie și materii prime, înglobînd însă un înalt grad de inteligență tehnică.

Încadrat ariei tematice a festivalului va avea loc și cea de-a III-a ediție a Colocviului național interdisciplinar de istorie a civilizației în România, cu tema „Național și universal în istoria civilizației populare din România“. La acesta se adaugă sesiunea de comunicări „Cultura, catalizator al acțiunii umane“ organizată de Biblioteca „Astra“. În perioada 22—24 septembrie se va desfășura cea de-a VII-a ediție a Colocviului de critică ale revistei „Transilvania“ care vor avea ca temă „Cultura națională, expresie a genului creator al poporului român“. Trebuie menționată și expoziția documentară „Muzeul tehnicii populare 1963—1983“ dedicată aniversării a două decenii de activitate a acestui important așezămînt muzeal.

Vor mai avea loc, de asemenea, și alte manifestări culturale-educative și artistice: parada portului popular cu participarea formațiilor artistice participante la festivalul interjudețean „Cîntecele muntilor“, vernisajul celui de-al VIII-lea Salon județean al cărții, vernisajul unor expoziții organizate de artiștii plastici amatori și profesioniști, închiderea taberei naționale de sculptură de la Săliște, spectacole susținute de instituțiile profesionale, precum și de artiștii amatori, aniversarea a o sută de ani de la înființarea Reuniunii de cîntări din Săliște etc.

— Am înțeles, deci, că nu numai municipiul Sibiu va fi gazda festivalului...

— Desigur, manifestări importante vor avea loc și în Mediaș, Cisnădie, Agnita, Copșa Mică, Dumbrăveni, Oena Sibiuului, Selimbăr, Arig, Moșu, Blăjeș, Tălmaciu, Tilișca.

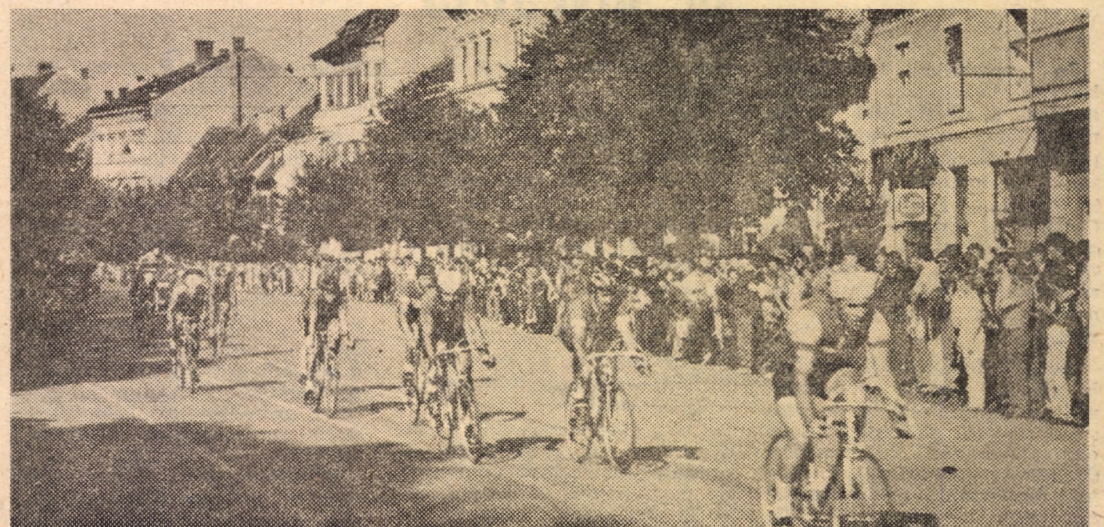
Boița, Brateiu, Dirlos, Seica Mare, Turnu Roșu, Sadu. Cum spațiul nu ne permite să insistăm asupra tuturor evenimentelor culturale-artistice, invit pe cei interesați să consulte programul festivalului „Cibinium“ care a fost editat cu acest prilej.

— Cine sînt participanții?

— La reușita acestei manifestări își vor aduce contribuția, deopotrivă, artiștii profesioniști și amatori, creatorii și teoreticienii, reprezentanții ai altor sectoare de activitate, oamenii ai muncii din întreprinderile și instituțiile județului nostru, elevii și studenții. Vor participa, de asemenea, un număr important de invitați din toată țara: artiștii amatori, oameni de artă, știință și cultură. Să nu-i uităm nici pe turiștii aflați în trecere sau veniți special pentru „Cibinium“.

— Vă mulțumim.

Interviu consemnat de
Rudolf KAMLA



Campionatele naționale de călărie

Steaua București — campioană la echipe de juniori

Miercuri, în ultima zi a întrecerilor finale ale campionatelor naționale și ale „Dacia de aur“ de călărie, obstacole și dresaj pentru juniori și fete, s-a desfășurat proba de obstacole pe echipe juniori. Disputa pentru titlul de campioană a țării s-a dat între echipele: Steaua, A.S.A. Cluj-Napoca și C.S.M. Sibiu, principalele pretentive care emiteau pretenții. În mansa a II-a, stelistă Arina Savu termină parcursul cu 0 p. penalizare, însă nu același lucru îl fac clujeanul Petru Ionescu și sibiianul Ioan Țincu, care doboară câte 1 și

respectiv două obstacole, ceea ce schimbă situația în clasamentul final, care arată astfel: 1. Steaua București (Arina Savu cu Jan, Gheorghe Claudiu cu Baltag și Dan Ciobotar cu Sadic) 8 p.; campioană a țării și a „Dacia de aur“; 2. A.S.A. Cluj-Napoca — 11 p.; 3. Dinamo București — 16 p.; 4. C.S.M. Sibiu (I. Țincu cu Balans, D. Petricioiu cu Fărcășan și Nic. Diaconescu cu Selim) — 20 p.; 5. C.S.M. Iași — 22^{1/4} p.; 6. Olimpia București — 68 p.

Ilie IONESCU

Un numeros public a fost prezent la sosirea caravanii cicliste a „Turului României“, răsplătind cu binemeritate aplauze pe învingători.

Foto: Horst BUCHFELNER

Vești din tenis

Acest început de toamnă înregistrează pe terenurile de tenis din Sibiu o intensă activitate competițională.

● În perioada 5—11 septembrie se desfășoară „Cupa ELECTRO“ organizată de I.R.E. Sibiu și Comisia județeană de tenis, pentru jucătorii amatori din Sibiu.

● În săptămîna următoare (12—17 septembrie) se va desfășura turneul dotat cu „Cupa Somii“, competiție de nivel republican, organizată de C.S.S. Soimii Sibiu pentru copii și juniori. Participă tineri tenismani din Sibiu, Mediaș, Brașov, Cluj-Napoca, Alba Iulia, Timisoara. Partidele au loc pe terenurile bazei sportive „Libertatea“, zilnic între orele 8—12 și 14—20.

● În ultima parte a acestei luni se va desfășura ediția a II-a a turneului pentru jucătorii amatori dotat cu „Cupa Poligrafia“. Invităm publicul spectator și la acest gen de competiții.

I. ȘANDRU

De la C.J.E.F.S. Sibiu

În ziua de 12 septembrie a.c., ora 15,30, la sediul C.J.E.F.S. Sibiu sînt convocați antrenorii și instructorii tuturor echipelor de fotbal din județ, care vor avea asupra lor carnetele de antrenor și instructor (pentru viza C.J.E.F.S.).

De la C.J.A.K. Sibiu

Luni, 12 septembrie a.c., ora 18, membrii Comisiei județene de automobilism și karting, arbitri și activiștii obștești din asociațiile sportive de profil sînt convocați la sediul Stației de asistență tehnică a Filialei A.C.R. Sibiu.

Consultații juridice

Azi, 9 septembrie 1983, începînd cu ora 15,30, la cabinetul de consultații juridice din cadrul Casei de cultură a sindicatelor Sibiu, vor acorda consultații

pentru public Visarion Gemenel, juristconsult la Consiliul județean al sindicatelor Sibiu și Nicolae Hămășan, șef Oficiu raporturi de muncă la D.P.M.O.S. Sibiu.

DUMINICĂ, 11 septembrie 1983

8,00 Pe agenda școlii, 8,30 Almanahul familiei, 9,00 De strajă patriei, 9,30 Bucuriile muzicii (color), 10,00 Viața satului (parțial color), 11,45 Lumea copiilor, ● Telefilmoteca de ghiozdan: „Ciresarii“, 13,00 Album duminical (parțial color), 17,30 Micul ecran pentru cei mici, 18,00 Film serial, Fram, Episodul 3. — Fiara, 18,55 1001 de seri, 19,00 Telegazeta (parțial color), 19,20 Cîntarea României, 20,00 Film artistic, Castelul din Carpați (color), 21,30 Varietăți muzicale, 22,10 Telegazeta (parțial color), ● Sport, 22,30 Avanspremieră Tv.

Luni, 12 septembrie 1983

14,45 Telex, 14,50 Emisiune în limba maghiară (parțial color), 17,40 Etiopia azi, Documentar, 17,50 1001 de seri, 20,00 Telegazeta (parțial color), 20,20 A patriei cînstire, Emisiune de versuri, 20,30 Panoramic economic, 21,00 Tezaur folcloric (color), 21,30 La zi în 600 de secunde, 21,40 Roman foileton, În vîltoarea vieții, Episodul 7, 22,30 Telegazeta (parțial color).

MARȚI, 13 septembrie 1983

11,00 Telex, 11,05 Almanahul familiei, 11,35 Roman foileton,

În vîltoarea vieții, Episodul 7, 12,25 Moment folcloric, 12,35 Desene animate, Povestiri din Pădurea Verde, 16,00 Telex, 16,05 Laureatii ai Festivalului național „Cintarea României“, 16,20 Pe agenda școlii, 16,45 Subtricolor, la datorie, 17,00 Universul femeilor, 17,50 1001 de seri, 20,00 Telegazeta (parțial color), 20,15 Actualitatea în economie, 20,30 Videoteca internațională (color), 20,55 Ancheta

mîine (II), 21,15 Film artistic, Ultima frontieră, 22,30 Telegazeta (parțial color).

JOI, 15 septembrie 1983

11,00 Telex, 11,05 Universul femeilor, 11,55 Film serial, Roțile, Episodul 2 (color), 12,35 Laureatii ai Festivalului național „Cintarea României“, 13,00 Închiderea programului, 16,00 Telex, 16,05 Film serial, Ara-

Săptămîna TV

Tv. Noi, opinia publică, 21,10 Teatru Tv, Extemporal despre viață, 22,30 Telegazeta (parțial color).

MIERCURI, 14 septembrie 1983

16,00 Telex, 16,05 Pe agenda școlii, 16,25 Viața culturală, 16,50 Tragerea pronoeexpres, 17,00 Telesport (color), 20,00 Telegazeta (parțial color), 20,20 Actualitatea în economie, 20,30 Melodii și interpretări, 20,40 Școala celor 6 milioane de tineri, 21,00 Lumea contemporană și confruntările de idei, Planeta

bela, Episodul 12 (color), 16,30 Studioul tineretului, 17,50 1001 de seri, 20,00 Telegazeta (parțial color), 20,30 Actualitatea în economie, 20,45 Tinerete utecistă, Program de cîntece, 21,00 Înaltă răspundere revoluționară, Reportaj-ancheta, 21,20 Imn din tinere inimă, 22,00 Cinci miliarde de oameni, Monopolul informației, (color), 22,30 Telegazeta (parțial color).

VINERI, 16 septembrie 1983

14,45 Telex, 14,50 Pe agenda școlii, 15,15 La volan, 15,30 Emisiune în limba germană (par-

9,00 instrui
rul
Trans
solemn
rii do
ciale
wanez
10,45
direct
picar:
Repub
președ
lui I
Bctsw
sire, c
tovară
Ceaus
genera
Comur
ședint
Social
a to
Ceaus
impre
Masir
cială
țara
Inch
mului
15,00
R.P.D
Pheni
ne în
17,15
nii
● Ir
Bulga
menta
18,00
gramu
jurna
20,15
econo
dram
Seara
bulga
Film
dublă
nal (r
Sib
Cam
lungă
13,45:
Arta:
Hoop
14,30:
20,30:
„Vuk
„Daci
18; 20
„Vilto
orele
7 Noi
lumi
18; 20
ME
gresu
bra“.
13,45:
Tiner
Carlo
roz“
18,30:
ragial
orele
CIS
In al
16; 18
AG
mand
grea“
și 20:
DU
„La
orele
AP
„Mar
uă se
BA
bire
17 și
Duj
mează
servic
mine
gener
rece
neața
riabil
môde
vestic
minir
se în
iar c
16 și
neața
izolat

O nouă și elocventă expresie a consecvenței cu care partidul, secretarul său general, tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU, situează în centrul preocupărilor, bunăstarea poporului

La „Vitrometan“ Mediaș:

August — record absolut la export

În rindul actelor normative dezbătute și aprobate la recenta ședință a Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., a figurat și proiectul de decret privind stimularea întreprinderilor și a oamenilor muncii în realizarea și depășirea producției pentru export. Astfel, cotele pe baza cărora se constituie fondul de participare la beneficii vor fi mai mari la întreprinderile care realizează producție pentru export decât la cele cu producție pentru piața internă.

Iată motivul pentru care ne-am deplasat într-o astfel de unitate, „fotografiind” stadiul la zi al îndeplinirii sarcinilor la acest indicator, precum și perspectivele de viitor.

De câțiva ani buni, redacția noastră publică cu regularitate articole (reportaje) cu ocazia împlinirii unui număr de ani de la nașterea cristalului românesc, la întreprinderea „Vitrometan” Mediaș. Sintem obligați să facem din nou referiri la cristalul de Mediaș, fără incursiuni istorice de această dată, și pe motivul că 1983 a constituit și constituie încă anul de afirmare deplină a acestuia. După cum se exprima ing. Emilian Bărbat, directorul unității, „concurăm cu succes firme cu vechi tradiții în producția de cristal”. Da, în anul 1983 cristalul de Mediaș este realizat aproape în exclusivitate pentru export, produsele din cristal afirmându-se — mai nou — pe piețele din S.U.A., Spania, Suedia, Finlanda, Italia, Noua Zeelandă etc. Și de notat că cristalul de Mediaș se realizează numai cu materii prime indigene care, trecute prin mâinile măiestre ale sticlărilor medieseni, capătă o valoare internațional recunoscută. Doar că și cursul valutar de revenire al produselor atinge indici constant superiori.

Dar, „Vitrometan” nu produce numai articole din cristal, ci și din sticlă „obișnuită” care, deloc întâmplător, sînt și ele intens solicitate la export. Aveam să aflăm cu bucurie de la ing. Emilian Bărbat că august '83 a fost o lună record absolut în ceea ce privește exportul, valoarea a-

cestuia în dolari atingînd aproape dublul celei realizate în august 1982! Un record care trădează eforturile de aici, grija deosebită pentru creșterea calității producției. Și tot, nu întâmplător, la Mediaș, a fost introdusă, pentru prima dată în istoria sticlăriei românești, prelucrarea chimică a sticlei, care permite creșterea gradului de complexitate al produselor și obținerea unui finisaj superior.

Desigur, gîndurile gospodărilor întreprinderii se îndreaptă și spre viitor, avînd în vedere noile reglementări privind stimularea unităților și a oamenilor muncii care realizează producții pentru export. Astfel, pentru producția de export a anului 1984 au fost create circa 1000 noi modele. Partenerii străini au fost invitați din timp pentru definitivarea detaliilor tehnice, respectiv financiare ale contractelor. Produsele unității au participat, tot în cadrul acțiunii „export '84”, la numeroase expoziții și târguri internaționale în Suedia, Finlanda, R.F.G., S.U.A., Austria Anglia, Italia etc.

Am fi fost dispusi să notăm câteva colective fruntase în această activitate. Însă ni s-a răspuns că întreaga fabrică, toate secțiile lucrează pentru export. Nu ne rămîne așadar decât să-i felicităm pe toți sticlării medieseni și să le urăm noi succese pe pietele lumii.

Ion SORESCU

Creșterea calității vieții

(Urmare din pag. 1)

Semnificativ este faptul că fondul de retribuție devine în mod esențial dependent de realizarea producției fizice prevăzute în plan și în contractele încheiate, a producției marfă vîndută și încasată, în îndeplinirea sarcinilor privind creșterea productivității muncii și a exportului.

În acest context, cunoscînd importanța acestor măsuri, ce corespund, așa cum s-a subliniat și în ședința Comitetu-

lui Politic Executiv, actualului stadiu de dezvoltare economico-socială a țării, cadrului organizatoric al democrației muncitorești, cerințelor perfecționării în continuare a economiei noastre naționale, este necesar ca ele să fie dezbătute, însușite și aplicate în toate întreprinderile și instituțiile, în toate colectivele de muncă, pentru a asigura înțelegerea lor de către fiecare om al muncii, pentru ca activitatea în producție să fie și mai rodnică și mai eficientă.

La I. R. E. Sibiu

Un nou obiectiv a intrat în funcțiune!

După cum se știe, marți, 6 septembrie, Comitetul Politic Executiv al C.C. al P.C.R., a dezbătut măsurile referitoare la transpunerea în viață a Programului privind aplicarea fermă a principiilor autoconducerii muncitorești și autogestunii, perfecționarea mecanismului economico-financiar, a sistemului de retribuție a muncii și creșterea retribuției în acest cîmp. În acest context, Comitetul Politic Executiv a examinat și aprobat proiectul Decretului pentru majorarea retribuției personalului muncitor, hotărînd ca, începînd de la 1 septembrie a.c., de această majorare să beneficieze, printre altele, și unitățile subordonate Ministerului Energiei Electrice. Aflați în aceste zile în mijlocul unui prestigios colectiv de muncă, cel al I.R.E. Sibiu, am avut prilejul să fim martori la intrarea parțială în funcțiune a unui nou și, totodată, important obiectiv: atelierul pentru repararea transformatoarelor de puteri mari și foarte mari. Iată că, printr-o fericită coincidență, o nouă activitate este de la început serios stimulată prin aplicarea măsurilor de sporire a retribuției personalului muncitor de aici, ceea ce a dat un nou imbold muncii lor pretentioase și dificile.

În zona industrială Sibiu-Est, dincolo de „Independența II”, o nouă și impozantă hală industrială și-a făcut, nu cu prea mult timp în urmă, apariția. Faptul că ea aparține întreprinderii de rețele electrice din Sibiu pare, într-adevăr, neobișnuit pentru cei ce cunosc cît de cît modestele ateliere de lângă gară. Între timp, activitatea și-a urmat cursul obișnuit. Odată hală ridicată, locul constructorilor a fost luat de oamenii I.R.E.S.-ului. Primii au sosit aici, la începutul lui '82, maeștrii principali Zăchiu Cretu și Cornel Dragosin, cu formațiile lor de cîte 30 de oameni; mecanici, specialiști în confecții metalice și confecții electrice.

„Am început să lucrăm aici în plină iarnă, își aminteste maestrul Cretu. Instalăm mașinile-unelte și le puneam în funcțiune, dar în același timp verificam și făceam etansări la instalația de încălzire. Am trecut apoi la organizarea fluxului tehnologic în noile spații de producție. În toată această perioadă ne-am realizat și sarcinile noastre de producție”. Da, acestor oameni le-a revenit misiunea de a pregăti tot ceea ce e necesar începerii activității principale pentru care a fost creată „noua bază” a SUCRE (secția utilitare, confecții și reparări echipament electric): repararea transformatoarelor și autotransformatoarelor de puteri mari și foarte mari, pentru următoarea din întreprinderile de rețele electrice din țară. Și această pregătire se apropie de sfîrșit. De luni, 5 septembrie, o nouă formație de lucru și-a început activitatea în „hală mică” la repararea primelor transformatoare. Iar noile măsuri pentru maiora-

rea retribuției vin în sprijinul creșterii cointeresării lor pentru realizarea unor reparații de bună calitate și la timp.

„Tînărul inginer Emilian Romcea, șeful atelierului 3 electromeccanic, ne-a oferit o multime de amănunte în timp ce vizitam noile hale industriale, pentru că deja fiecare are o istorie a ei. Spre exemplu, niciodată nu vor uita martorii oculari emoțiile trăite la montarea, în hala mare, a podului rulant de 320 t.f., cel mai mare existent astăzi în județ. Acum „uriasul”, află la citiva zeci de metri înălțime, se găsește în „probe de casă” în timp ce aici, jos, o echipă de muncitori de la „Independența” lucrează la montarea autoclavei, un fel de cameră metalică unde transformatoarele reparate vor fi puse la uscat. Treceam apoi în „hală mică”, dominată și ea de un pod rulant de 80 t.f., acesta însă dat în folosință.

Comparate cu acestea, următoarele două hale par

liliputane. Dar activitatea se desfășoară din plin. Într-una este amplasat atelierul mecanic, iar în cealaltă se confecționează rezistente pentru tratarea neutrului rețetelor de medie tensiune. Tot aici se confecționează și standuri pentru încercarea transformatoarelor ce vor fi livrate I.R.E.-urilor care-si repară singure transformatoarele de putere mică. „Pentru prima dată, își continuă explicațiile ing. Romcea, am început să executăm, în cadrul atelierului, elementele din tablă silicioasă necesare rezistențelor pentru tratarea neutrului, pe care le aduceam de la „Electrobanat” Timisoara. Am găsit în întreprindere niste prese care nu mai prea erau folosite și, fiindcă funcționează cu aer comprimat, ne-am făcut și o asemenea stație. Am rezolvat astfel două mari probleme: transportul și avem piesele la îndemînă, reușind astfel o mai bună ritmicitate a producției”.

Dar santierul nu s-a încheiat aici. Dacă primul obiectiv — constituit din cele patru hale — a intrat în cea mai mare parte în funcțiune, ulterior a apărut nevoia de extindere. În primăvară, constructorii de la Grupul de saniere construcții industriale „au atacat” un nou front de lucru, în continuarea actualelor hale: atelierul de reparat întreprindătoare și mecanisme de acționat întreprindătoare — ceea ce va fi o activitate nouă pentru I.R.E.S. — și un laborator de înaltă tensiune pentru încercarea transformatoarelor. Ritmul lucrărilor este bun, multumită și colaborării eficiente dintre beneficiar și constructor. „Avem oameni, avem materiale, iar timpul ne ajută. Pînă la sfîrșitul lui septembrie închidem halele” — ne spune maestrul constructor Cornel Rada.

„Cînd totul va fi predat beneficiarului, reporterul va avea un nou motiv să revină aici.

Nicolae ACHIM

Concursuri profesionale

Sîmbătă, 10 septembrie 1983, ora 8, la Sibiu va avea loc faza județeană a concursului profesional între formațiile civile de pompieri din întreprinderile industriale. S-au calificat pentru această fază formațiile civile de pom-

pieri din întreprinderile „Independența” Sibiu, I.P.A. Sibiu, „Carbosin” și I.M.M.N. din Copșa Mică, „Textila” Cisnădie, „Mecanică” Mirșa, „13 Decembrie” Sibiu, I.P.L. Sibiu, „Vitrometan”, „Geomuri”, „Emailul roșu” și „8 Mai” din Mediaș.

Expiră prima decadă din luna septembrie. În ce stadiu vă aflați cu recoltarea cartofilor?

În conformitate cu programul adoptat de Consiliul județean al agriculturii, industriei alimentare, silviculturii și gospodăririi apelor în perioada 1—20 septembrie se vor recolta cartofii de pe toate suprafețele cultivate. Mîine se încheie prima decadă a lunii septembrie, deci jumătate din perioada afectată acestei lucrări. În consecință se pune o întrebare firească: în ce stadiu se află recoltarea cartofilor?

Pentru concretizări să apelăm la cifrele raportate de unități la data de 7 septembrie. Recoltarea cartofilor în unitățile socialiste, s-a făcut de pe 31 la sută din suprafețele cultivate. Pe sectoare de activitate situația apare astfel: întreprinderile agricole de stat au realizat lucrarea

pe 30 la sută din suprafețe, cooperativele agricole de producție pe 31 la sută din suprafețe, alte sectoare pe 35 la sută.

Privită global situația pare multumitoare. Privită în de-

La zi în agricultură

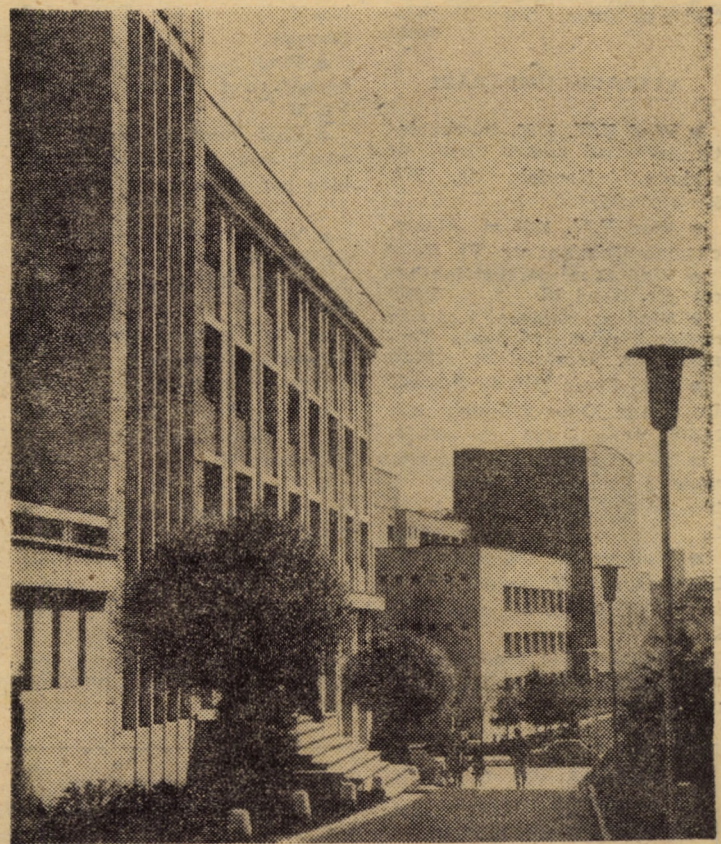
taliu rezultă încă mari rezerve. Să apelăm din nou la cifre:

În primele 7 zile din luna septembrie au încheiat recoltarea cartofilor de toamnă cooperativele agricole de producție din Mălincrav, Merghindeal, Noiștat, Velt, Luduș și sînt cu lucrările în avans față de perioadă, unitățile cooperatiste din Axente Sever,

Micăsasa, Biertan, Laslea, Stejeriș, Armeni, Ruși, Dîrlos Apoldu de Jos, Bogatu, Miercurea, Hosman, Marpod, Norich, Șelimbăr, Șura Mare și Buia. Nu au început recoltarea cartofilor de toamnă cooperativele agricole de producție din Săcădate, Hoghilag, Păuca, Săcel, Sibiu și Mihăileni.

Comitetele și birourile executive ale consiliilor populare au emis decizii privind ritmul și calitatea lucrărilor din campania de toamnă în toate unitățile agricole de pe raza lor de activitate. Controlul respectării termenelor aprobate este de competența acestor organe. Situații ca cele de mai sus nu se pot tolera. Trebuie luate măsuri conform legii.

I. FLESCHEAN



Ilustrată din centrul municipiului Sibiu

Foto: Fred NUSS

Ședința comună a Consiliului Național al Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Gospodării Apelor și a Consfătuirii cu activul din industrie și investiții

(Urmare din pag. 1)

plină satisfacție și aprobare, fiind subliniată în repetate rânduri cu puternice aplauze și urale.

Adresându-se tovarășului Nicolae Ceaușescu, la încheierea cuvântării, tovarășul Emil Bobu a adresat în numele participanților la ședința comună a Consiliului Național al Agriculturii și a Consfătuirii cu activul din industrie și investiții cele mai vii multumiri pentru indicațiile, orientările și sarcinile cuprinse în magistrala cuvântare.

În continuare, au avut loc lucrările Plenarei Consiliului Național al Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Gospodării Apelor.

În acest cadru, tovarășul Ion Tesu, ministrul agriculturii și industriei alimentare, a prezentat „Raportul cu privire la activitatea desfășurată și rezultatele obținute la cerealele păioase în anul 1983, concluziile ce se desprind și măsurile ce trebuie luate, modul în care trebuie acționat pentru realizarea de produse superioare la aceste culturi în 1984; acțiunile ce vor fi întreprinse pentru desfășurarea corespunzătoare a campaniei de recoltări și însămânțări din toamna acestui an”, iar tovarășul Nicolae Mantz, adjunct al ministrului agriculturii și industriei alimentare, „Raportul privind stadiul realizării planului de irigații, desecări, și combatere a eroziunii solu-

lui pe perioada ianuarie—august a.c.; măsurile ce vor fi întreprinse în continuare, pentru realizarea planului pe 1983, a obiectivelor și sarcinilor cuprinse în Programul național de irigații, desecări și combatere a eroziunii solului”.

Lucrările Plenarei s-au desfășurat apoi pe grupe de județe.

În cursul după-amiezii au avut loc lucrările Consfătuirii cu activul din industrie și investiții, în cadrul cărora s-au analizat problemele privind realizarea sarcinilor pe următoarele patru luni, înfăptuirea exemplară a planului pe întregul an la toți indicatorii.

Lucrările Plenarei Consiliului Național al Agriculturii și ale Consfătuirii cu cadrele din industrie și investiții continuă.

Vizita oficială de prietenie în țara noastră a președintelui Republicii Botswana, Quett K. J. Masire

Continuarea convorbirilor oficiale

(Urmare din pag. 1)

constructivă a problemelor complexe ce confruntă omenirea, la cauza destinderii și colaborării între toate națiunile lumii.

Președinții Nicolae Ceaușescu și Quett K. J. Masire au relevat necesitatea continuării dialogului la nivel înalt româno-botswanez, care are o însemnătate deosebită pentru

promovarea prieteniei și colaborării dintre partidele, țările și popoarele noastre.

Convorbirile au avut loc în aceeași atmosferă cordială, de înțelegere și respect reciproc, relevând dorința ambelor părți de a extinde și aprofunda colaborarea dintre cele două state pe diverse planuri, de a întări conlucrarea pe arena internațională dintre Republica Socialistă România și Republica Botswana.

La Institutul de cercetări pentru mecanizarea agriculturii

După-amiază, președintele Republicii Botswana, președintele Partidului Democrat din Botswana, Quett K. J. Masire și persoanele oficiale care îl însoțesc au vizitat Institutul de cercetări proiectări și inginerie tehnologică pentru mașini și utilaje agricole de la Băneasa și expoziția în

care sînt reunite importante realizări ale industriei de profil din țara noastră.

În timpul vizitei și la plecare, șeful statului botswanez a fost salutat cu deosebită căldură de gazde, de oamenii muncii prezenti, care au aplaudat îndelung, au ovationat pentru prietenia româno-botswaneză.

Mica publicitate

PIERDERI

Pierdut următoarele legitimații, eliberate pe numele:

- Suci Dumitru, I.T.A. Sibiu: (5478)
- Hila Dumitru, întreprinderea „13 Decembrie” Sibiu: (5487)
- Carabasa Nicolae, I.U.P.S. Sibiu: (5503)

Le declarăm nule

● Pierdut legitimație de serviciu și abonament auto, pe numele Crisnic Radu, eliberate de Întreprinderea mecanică Mirsa. Le declarăm nule. (5499)

● Pierdut fișă lichidare eliberată de Întreprinderea mecanică Sibiu pe numele Baltes Dorel. O declarăm nulă. (5476)

● Pierdut legitimație concurs eliberată de Facultatea de drept economic-administrativ, pe numele Popa D. Maria. O declarăm nulă. (5481)

● Pierdut autorizație funcționare seria A. 190393/4 mai 1983, eliberată de Administrația financiară a Consiliului popular județean Sibiu, pe numele Vilieea Iosif. O declarăm nulă. (5479)

● Pierdut permis C.F.R. nr. 234361 pe numele Suma Daniela. (5518)

VINZARI-CUMPARARI

● Vind V.W. 1200, în circulație, (eventual pentru piese de schimb). Nocrich, nr. 278, Kwieczinski. (5516)

● Vind V.W. 1200 și Manet, comuna Cristian, str. VI. (5477)

● Vind 13 m² parchet fag, uscat, str. Săcel 18. (5480)

● Vind apartament 4 camere cartier Strand. Informații Turnișor, str. Verzei 24. (5483)

● Vind Dacia 1310 din depozit. Luca Ana, Ocna Sibiului, str. Mihai Viteazul 125. (5485)

● Vind convenabil apartament 2 camere Hipodrom I, bloc 25 (S), scara B, etaj I, ap. 28. (5486)

● Vind urgent apartament liber 4 camere, V. Aaron, bloc 3, sc. A, et. 9, ap. 37, orele 17—20. (5490)

● Cumpăr pian coadă scurtă, sau pianină. Telefon 7 44 11, după ora 18. (5491)

● Vind apartament 3 camere, dependințe, str. Bungardului 20, orele 17—20. (5493)

● Vind căței Pudel, negru-mijlociu — părinti campioni. Telefon 1 25 91 — Bartok. (5508)

● Vind M.Z. 250 cm³ cu ataș. Tâlmăci — N. Bălcescu 20. (5511)

● Vind garaj demontabil. Cisnădie, telefon 6 32 31. (5513)

● Vind convenabil apartament 3 camere, V. Aaron, str. Negovanu, bloc 11, sc. D, ap. 73, etaj I. Vizibil zilnic orele 10—20. (5496)

● Vind apartament nou 4 camere, pivniță, cartier Strand, bloc 1. Telefon 1 23 43. (5497)

● Vind Trabant 601 S, stare foarte bună. Sibiu, telefon 1 26 46 orele 17—20. (5505)

● Vind apartament 3 camere decomandate, etaj II, V. Aaron. Informații 3 52 13. (5506)

● Vind sau schimb apartament 2 camere decomandate, pivniță, cartier V. Aaron, doresc similar cu 3 camere, cartier Terezan. Accept variante. Telefon 2 18 01. (5407)

● Vind mobilă și diferite obiecte casnice, Str. Tribunei 8, Benning. (5495)

● Vind masă rotundă „Bonanza” cu 4 scaune. Telefon 1 48 90. (5514)

● Vind bufet cu vitrină, furniruit, nou, tip Simona, Strand bloc B-1, ap. 4, orele 17—19. (5516)

● Vind urgent apartament două camere, Hipodrom IV, bloc 2, ap. 51, str. Siretului, orele 18—20. (5568)

● Vind urgent medicament Thiotepa. Informații telefon 2 95 23, orele 17—20. (5463)

● Vind Dacia 1100 perfectă stare, Sibiu telefon 2 68 44 — Hipodrom III. (5466)

● Vind Dacia 1100. Informații telefon 1 54 60 — simbătă și duminică. (5502)

● Vind căruțor Ideal și tarc pentru copii, Sibiu, telefon 3 50 41. (5462)

● Vind apartament două camere — liber — confort I sport, Hipodrom — M. Viteazul, Telefon 3 12 36. (5458)

● Vind Dacia 1300 (26 000 km). Calea Gușteriței, 54, după ora 17. (5429)

INCHIRIERI

● Primesc un băiat în gazdă, str. Mihail Sebastian nr. 13. (5484)

● Primesc 2 eleve (studente) în gazdă. Telefon 3 80 84, orele 17—20. (5517)

● Primesc în familie 2 eleve (elevi), Hipodrom I, bloc 23, ap. 4. Telefon 2 52 95, orele 17—21. (5501)

● Pensionară caut cameră în Sibiu sau schimb garsonieră proprietate personală, Sebes, str. Kogălniceanu 46, ap. 11, telefon 9 67/3 19 72 — Ghimpu. (5454)

SCHIMBURI DE LOCUINTE

● Ofer două camere bloc etaj III central. Doresc cameră, bucatărie, baie, central. Telefon 3 03 20. (5489)

● Schimb apartament Sebes cu Sibiu; familie cu un copil (9 ani) caută apartament sau garsonieră pentru închiriat. Telefon 2 19 93. (5464)

OFERTE DE SERVICIU

● Caut femeie îngrijire copil — Hipodrom IV, bloc 10, B, ap. 58 (str. Siretului). Informații orele 13—17. (5453)

● Caut femeie îngrijire copil pentru cartier Școala de înț. Telefon 2 57 04 între orele 17—19. (5442)

DIVERSE

● Ofer bilet tratament Buzias, confort I, din 16 septembrie 1983. Telefon 3 51 47. (5437)

● Judecătoria Sibiu vinde în data de 13 septembrie 1983, ora 11, prin executor judecătoresc, în Cisnădie, un televizor „Diamant”, un aparat de radio „Pacific”, și 3 000 bucăți cărămidă, aparținând debitorului Pintilie Nicolae, din Cisnădie, str. Grădinarilor nr. 15. (5438)

ANUNȚURI FAMILIALE

● Cu ocazia împlinirii vârstei de 60 ani, nepoții și strănepoții urează dragei lor mătuși SUSANA HAUPT, sănătate, fericire și „La mulți ani”. (5465)

● Cu ocazia zilei onomastice, copiii, nepoții, nora și ginerele urează dragei lor mame — MUNTEAN ANIȚA — „La mulți ani”. (5461)

Azi, 9 septembrie se împlineste un an de când a încetat să mai bată inima bunului nostru soț, tată bunice și străbunic

IOAN VIDRIGHIN

— 83 ani —

(Râșinari)

Ți-a fost viața un zbcium și chin, să-ți fie somnul veșnic lin. (5433)

Colectivul C.T.C. al întreprinderii „7 Noiembrie” Sibiu, este alături de DOINA MUNTEANU, în greua suferință pricinuită de moartea tatălui. (5427)

Cu nemărginită durere soția Maria anunță încetarea din viață a scumpului soț

PETRICĂ BUCURENCIU

— 73 ani —

(Inv. pensionar)

Înmormintarea are loc simbătă, 10 septembrie, ora 14, sat Bungard.

Veți rămâne veșnic în amintire. (5431)

Cu sufletul plin de durere, copiii Petrică și Nelu, surorile Meri și Tanța, nepoatele Roxana și Simona deplâng moartea scumpului lor

PETRICĂ BUCURENCIU

— inv. pensionar —

Nu te vom uita niciodată (5431)

Cu sufletele pline de durere nepoții Mircea, Doina, Dorina și Ilie, nepoții Roxana, Claudiu, Bianca aduc un ultim omagiu celui care a fost un om de omenie

IOAN SĂUCHEA

(5432)

Părinții Ilie și Mia, frații Petrică și Ileana anunță încetarea prematură din viață a scumpei lor

MIOARA HANZU

— 2 ani —

Înmormintarea vineri, 9 septembrie, ora 13 în Gură Riului. (5436)

Unchi David și Gheorghe, mătușile Anuța și Iuliana deplâng moartea fulgerătoare a nepoatei lor

MIOARA HANZU

(5436)

Colectivul Oficiului de calcul al întreprinderii „Flamura roșie” este alături de colega lor BOBOI ANIȘOARA, în greua pierdere suferită prin decesul tatălui ei.

Sincere condoleanțe

(5447)

Familia Istrate anunță cu adîncă durere încetarea fulgerătoare din viață a dragului lor fiu

HORATIU ISTRATE

— 5 ani —

Înmormintarea vineri, 9 septembrie 1983, ora 14, din str. Rovine 24.

Veți rămâne veșnic în amintirea noastră. (5459)

După o lungă și grea suferință ne-a părăsit pentru totdeauna iubita noastră mamă și bunice

AURELIA VLAD SAVA

Înmormintarea va avea loc simbătă, 10 septembrie 1983 ora 12, din str. Timotei Popovici nr. 15.

Îndurerata familie

(5443)

Cu inimile îndurerate ca și în clipa despărțirii, amintim că la 9 septembrie 1983 se împlinesc 4 ani de la dispariția fulgerătoare a bunului soț, tată, socru și bunice

PAVEL RĂCZ

Ocna Sibiului

Nu te vom uita niciodată și te vom plînge cît vom trăi

Soția Emmo, fiicele, ginerii și nepoții

(5515)

Mulțumim rudelor, prietenilor, vecinilor, care prin prezență și flori au fost alături de noi în momentele grele pricinuite de încetarea din viață a bunului nostru soț, tată, bunice și străbunic

STOIE IOAN

(din Ocna Sibiului)

Familia îndurerată

(5452)